

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Interpower Corporation 100 Interpower Avenue OSKALOOSA IA 52577-0115

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

> Gerätestecker Appliance inlet

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.





Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN IEC 60320-1 (VDE 0625-1):2023-06; EN IEC 60320-1:2021

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach / The product also fulfills the requirements of

IEC 60320-1:2021

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 1234400-1550-0732 / 314611

File ref.:

Ausweis-Nr. 40043121

Blatt 1

Certificate No.
Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter / further conditions see overleaf and following pages

Page

Offenbach, 2015-10-13

(letzte Änderung / updated 2024-05-15)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on:



http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate



Ausweis-Nr. / Certificate No. 40043121

Infoblatt / Info sheet

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.* 1234400-1550-0732 / 314611 / TL3 / E letzte Änderung / updated 2024-05-15

Datum / Date 2015-10-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. Page 40043121 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.* 1234400-1550-0732 / 314611 / TL3 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date 2024-05-15 2015-10-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121.

Gerätestecker Appliance inlet

Typ(en) / Type(s)

830301..-Serie(s) Die Produkte sind mit der vollen

Typbezeichnung entsprechend dem

Typschlüssel markiert /

/ The products are marked with the full type

reference according to the type code

830302..-Serie(s) Die Produkte sind mit der vollen

Typbezeichnung entsprechend dem

Typschlüssel markiert /

/ The products are marked with the full type

reference according to the type code

830303..-Serie(s) Die Produkte sind mit der vollen

Typbezeichnung entsprechend dem

Typschlüssel markiert /

/ The products are marked with the full type

reference according to the type code

830308..-Serie(s) Die Produkte sind mit der vollen

Typbezeichnung entsprechend dem

Typschlüssel markiert /

/ The products are marked with the full type

reference according to the type code

Bemessungsspannung

Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom Rated current

Number of poles

10 A

Polzahl

2-polig mit Schutzkontakt (C14 + C16)

2-pole with earthing contact (C14 + C16)

2-polig ohne Schutzkontakt (C18)
2-pole without earthing contact (C18)

Fortsetzung siehe Blatt 3 / continued on page 3



Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. Page 40043121 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / File ref. 1234400-1550-0732 / 314611 / TL3 / E letzte Änderung / updated Datum / Date 2024-05-15 2015-10-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121.

Bauart Normblatt C14 + C16 + C18

Details siehe Anlage Nr. 100 (Typschlüssel)

Kind of construction standard sheet C14 + C16 + C18

Details see Appendix No. 100 (Type code)

max. 70°C (C14 + C18) Stifttemperatur

Temperature of the pins

max. 120°C (C16)

Anschlussart Details siehe Anlage Nr. 100 (Typschlüssel) Connection method Details see Appendix No. 100 (Type code)

Art der Montage

Einbau, für Geräte der Schutzklasse I oder II Flanschmontage oder Snap-In Montage

Details siehe Änlage Nr. 100 (Typschlüssel)

Method of mounting built-in into class I or II appliances

flange mounting or snap-in mounting Details see Appendix No. 100 (Type code)

Warenzeicheninhaber **Interpower Corporation**

Trademark holder Produktinformation

Product information

siehe Anlage Nr. 100 (Typschlüssel) vom 2024-05-15

see Appendix No. 100 (Type code) dated 2024-05-15

siehe Anlage Nr. 300 + 800 + 900 vom 2024-05-15 see Appendix No. 300 + 800 + 900 dated 2024-05-15



Ausweis-Nr. / Certificate No. 40043121

Beiblatt / Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.* 1234400-1550-0732 / 314611 / TL3 / E

letzte Änderung / updated 2024-05-15 2

Datum / Date 2015-10-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121. *This supplement is part of the Certificate No. 40043121.*

Gerätestecker Appliance inlet

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/Reference 30005821

Interpower Corporation 100 Interpower Avenue OSKALOOSA IA 52577-0115 USA



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121

Gerätestecker Appliance inlet Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. / Certificate No. 40043121

100 Datum / Date

Aktenzeichen / File ref.

1234400-1550-0732/314611/TL3/E

letzte Änderung / updated 2024-05-15

2015-10-13

Anlage /

Appendix

Typschlüssel / Type code

Type-Code-list, Matrix-for-Interpower-Appliance-inlets-Standard-sheet-C14;-C16;-C18 Available-in-white,-gray-or-black

Appliance- Inlet-Type:	Standard- Sheet	Indication-for-the- first-"."	Indication-for-the- second-"."-		
830301	C14	Mounting-and-type-of-			Panel-
830302	C16	Connection	Color	Connection-type	Thickness
830303	C18				HIICKHESS
		0·=·Flange·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	-
		1·=·Flange·mounting·		solder terminals	-
		2·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm	1.0·mm
		3·=·Snap-In·mounting·		solder-terminals-	1.0·mm
		4·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	1.5·mm
		5·=·Snap-In·mounting·		solder·terminals·	1.5·mm
		6·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm	2.0·mm
		7·=·Snap-In·mounting·		solder-terminals-	2.0·mm
		8·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x-0.8mm-	2.5·mm
		9:=:Snap-In·mounting·		solder·terminals·	2.5·mm
Appliance- Inlet-Type:	Standard- Sheet				
830308					
	C14	0-=-C14, Snap-In mounting-		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	3.0·mm
	C 14	1 = C14, Snap-In mounting		solder terminals	3.0·mm
	C16	2·=·C16,·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm·	3.0·mm
	C10	3·=·C16,·Snap-In·mounting·		solder·terminals·	3.0·mm
	C18	4·=·C18,·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm	3.0·mm
	C18	5:=:C18,:Snap-In:mounting:		solder-terminals-	3.0·mm
			0·=·black		
			1-=-Gray		
			2·=·White		

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121 .

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. / Certificate No. Anlage / Appendix

40043121 300

Aktenzeichen / File ref.

1234400-1550-0732/314611/TL3/E

letzte Änderung / updated

2024-05-15

Datum / Date 2015-10-13

Gerätestecker Appliance inlet

Fertigungsstätte Place of manufacture:	Kennzeichnung Identification	
30005821		

Typ(en) Type(s)	830301Serie(s) 830302Serie(s) 830303Serie(s) 830308 -Serie(s)
	830308Serie(s)

Isolierstoffe: Insulating materials:	Glühdrahtfestigkeit Glow wire resistance	Kriechstromfestigkeit Resistance to tracking	Materialgruppe Material group	
Gehäuse / Base				
PBT; Typ(e): Valox 357U Sabic Innovative Plastics BV	750 ℃	175 V	IIIa	
weiß / white grau / grey schwarz / black	850 ℃			

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121

 Rubrik / Rubric
 Ausweis-Nr. / Certificate No.
 Anlage / Appendix

 341
 40043121
 800

Aktenzeichen / File ref. letzte Änderung / updated Datum / Date 1234400-1550- 2024-05-15 2015-10-13 0732/314611/TL3/

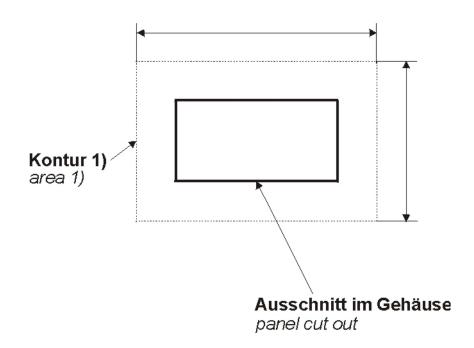
Gerätestecker Appliance inlet

Montageanleitung für Gerätestecker

Installation instruction for appliance inlets

Die Einhaltung eines Freiraumes von min. 30,5 x 22,5 mm (Kontur 1 im Normblatt C14; C16; C18) zur Sicherstellung der normativen Einführbarkeit von Gerätesteckdosen bis zur vollen Stecktiefe muss durch den Einbau dauerhaft gewährleistet werden.

When mounting, the clearance of min. 30,5 x 22,5 mm (area 1 in the standard sheet C14; C16; C18) to guarantee the normative inserting of connectors up to the full depth shall be maintained durable by built-in.





Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121

Rubrik / Rubric

Aktenzeichen / File ref.

0732/314611/TL3/E

1234400-1550-

341

Ausweis-Nr. / Certificate No. 40043121

letzte Änderung / updated

Datum / Date

Anlage / Appendix 900

2024-05-15 2015-10-13

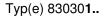
Gerätestecker Appliance inlet

Bilder

Typ(e) 830301...



Pictures







Typ(e) 830301... + 83030800 + 83030810



Typ(e) 830301... + 83030800 + 83030810





Typ(e) 830302...



Typ(e) 830302...

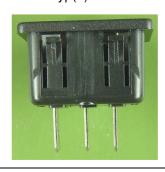




Typ(e) 830302.. + 83030820 + 83030830



Typ(e) 830302.. + 83030820 + 83030830





Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121

Rubrik / *Rubric* 341 Ausweis-Nr. / Certificate No. 40043121

900 Datum / Date

Anlage / Appendix

Aktenzeichen / File ref. 1234400-1550- 2732/314611/TL3/E

letzte Änderung / *updated* 2024-05-15

Datum / Date 2015-10-13

Bilder Pictures

Typ(e) 83030200



Typ(e) 83030**230**



Typ(e) 83030201



Typ(e) 83030231



Typ(e) 83030202



Typ(e) 83030232



Typ(e) 83030201



Typ(e) 83030231



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40043121 . This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40043121

Rubrik / Rubric Ausweis-Nr. / Certificate No.
341 40043121

0732/314611/TL3/E

Aktenzeichen / File ref. letzte Änderung / updated 1234400-1550- 2024-05-15

odated Datum / Date 2015-10-13

Anlage / Appendix

900

Bilder Pictures

Typ(e) 830303..



Typ(e) 830303.. + 83030840 + 83030850



Typ(e) 830303..



Typ(e) 830303.. + 83030840 + 83030850





Type-Code-list,·Matrix-for-Interpower-Appliance-inlets-Standard-sheet-C14;·C16;·C18 Available-in-white,·gray-or-black

Appliance- Inlet-Type:	Standard- Sheet	Indication-for-the- first-"."	Indication-for-the- second-"."-		
830301	C14	Mounting-and-type-of-			D1
830302	C16	Connection	Color	Connection-type	Panel- Thickness
830303	C18				HIICKHESS
		0·=·Flange·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3-x-0.8mm	-
		1·=·Flange·mounting·		solder·terminals·	-
		2-=-Snap-In-mounting-		flat-quick-tab-terminals-6,3-x-0.8mm-	1.0·mm
		3·=·Snap-In·mounting·		solder·terminals·	1.0·mm
		4·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	1.5·mm
		5:=:Snap-In:mounting:		solder-terminals-	1.5·mm
		6·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	2.0·mm
		7:=:Snap-In:mounting-		solder-terminals-	2.0·mm
		8·=·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	2.5·mm
		9-=-Snap-In-mounting-		solder-terminals-	2.5·mm
Appliance- Inlet-Type:	Standard- Sheet				
830308					
	C14	0-=-C14, Snap-In mounting		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	3.0·mm
	C14	1-=-C14, Snap-In mounting		solder·terminals·	3.0·mm
	C16	2·=·C16, ·Snap-In·mounting·		flat-quick-tab-terminals-6,3-x-0.8mm-	3.0·mm
	C16	3·=·C16,·Snap-In·mounting·		solder·terminals·	3.0·mm
	C18	4-=-C18, Snap-In mounting		flat-quick-tab-terminals-6,3·x·0.8mm-	3.0·mm
	C16	5·=·C18,·Snap-In·mounting·		solder-terminals-	3.0·mm
			0-=-black		
			1-=-Gray		
			2:=:White		